

Irene Pietsch

Der Plot H. Heine 6



Mandamos

Irene Pietsch

Der Plot H. Heine 6

Mandamos Verlag

© 2022 Irene Pietsch

Umschlag: Irene Pietsch

Illustration: Irene Pietsch

Verlag:

Mandamos Verlag UG
(haftungsbeschränkt),
Alte Rabenstraße 6,
20148 Hamburg

Herstellung und Auslieferung:

tredition GmbH
An der Strusbek 10,
22926 Ahrensburg

ISBN

Paperback 978-3-949251-04-7

Hardcover 978-3-949251-05-4

E-Book 978-3-949251-06-1

Das Werk, einschließlich seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages und der Autorin unzulässig. Dies gilt insbesondere für die elektronische oder sonstige Vervielfältigung, Übersetzung, Verbreitung und öffentliche Zugänglichmachung.

Heinrich Heine: Werke und Briefe

--

Heinrich Heine: „Poesie, Vaterland und Menschheit“

Von **Hans Kaufmann**

Nachträge - Register

Aufbau-Verlag Berlin - Weimar 1980

3. Auflage 1980

Einbandgestaltung: Erich Rohde

Satz Offizin Andersen Nexö, Graphischer Großbetrieb, Leipzig
III/18/38, Fotomechanischer Nachdruck,

LVZ Druckerei „Hermann Duncker, Leipzig III/18/138, Printed in the
German Democratic Republic of Germany,

Lizenznummer 301.120/122/80, Bestellnummer Lw 611 134 7

Bestellnummer Ldr 610 930 0

DDR I-X 137, 10 M

„Leb wohl, mein Weib`,
sprach Hans ohne Land,
Mich rufen hohe Zwecke.“

Siehe: Ursprung des Namens Hans und seine Verbreitung.

Siehe: John Lackland, Jean Sans

Terre und Hans Ohneland.

Dazu: Webster's New World Dictionary Second College Edition Copyright 1978 by William Collins + World Company Inc.

Johan, Jehan, Jan (Polish), Johannes, Jean, Juan, Giovanni, Ivan

John Lackland (1167?-1216), king of England (1199-1216) : forced by his barons to sign the Magna Charta.

Das wäre nach "Webster's New World Dictionary" eine Auseinandersetzung bei den Tories gewesen, wie sie seit einigen Jahren in Westminster zu beobachten ist.

Hans Ohneland, König von England wurde vom revoltierenden Adel gezwungen die Magna Charta zu unterzeichnen.

Siehe Oliver Cromwell, der im 17. Jahrhundert die Hinrichtung von Charles I. bewirkte, aber dennoch nur eine kurze Phase der Herrschaft des

Kleinbürgertums bedeutete. Labour hingegen blieb eine virulente Gegenmacht. Die Industrialisierung hätte mehr Vernunft auf allen Seiten vertragen.

Blütezeit der Hanse.

Siehe: Stalhof London, dem Heinrich Heine besondere Aufmerksamkeit widmete.

Siehe: Stände gegen Adel auf dem ganzen Kontinent. Dazu Rembrandt Bilder, u.a. „Die Nachtwache“.

Hintergrund:

Wikipedia:

Walter Kaufmann Berlin, deutsch - englischsprachiger DDR - Schriftsteller (1924 - 2021). Bücher in englischer Sprache „American Encounter“, Seven Seas Publishers, Berlin 1966 und mehr.

Bücher in deutscher Sprache laut Wikipedia: „Unter wechselndem Mond“, Hinstorff Verlag Rostock 1969, „Gerücht vom Ende der Welt“, Hinstorff Verlag Rostock, 1969, „Stimmen im Sturm“, Verlag der Nation Berlin 1977, „Drei Reisen ins gelobte Land“, Brockhaus, Leipzig 1980.

Zu „Gerücht vom Ende der Welt“ siehe im Neuen Testament der Bibel „Die Offenbarung des Johannes“.

Walter Kaufmann, geboren als uneheliches Kind eines wohlhabenden Deutschen aus Duisburg und einer später in Auschwitz ermordeten jüdischen Hausangestellten hieß mit Geburtsnamen Yitzchak Schmeidler. Er war Förderer von Angelika Bruhn, der Gründerin des BS - Verlages Rostock, der im Jahre 2020 seinen Betrieb einstellte. Der BS-Verlag hatte seinen Sitz in Admannshagen - Bargteshagen bei Rostock und verlegte unter anderem tote Dichter der DDR, die in Vergessenheit geraten könnten. Darunter waren einige jüdische Autorinnen und Autoren mit illustren Namen. Die Verlegerin war der fälschlichen Annahme, dass in Deutschland (West) die Bücherverbrennungen durch die Nazis nicht bekannt oder zumindest ignoriert würden, dem die Autorin dieses Buches widersprach. Sie hatte über einen Hinweis einer bekannten DDR - Schauspielerin in Leipzig mit jüdischem Hintergrund den Hinweis auf den BS - Verlag erhalten, als sie einen Verlag für ihr Buch „Katzikatz bitte melden!“ suchte, das sie als Nachfolge zu ihrem 2003 im German Press Verlag Hamburg erschienenen und mit einem Kulturprojekt erfolgreich begleiteten Buch „Schwimm! Gaston schwimm!“ aus ihrem Mecklenburger Exil zum Thema Heimatlosigkeit und Vertreibung geschrieben und in Collagen aus dem Mecklenburger Alltag eingebettet hatte.

Frau Bruhn hatte eine Katze, die sie „Kitzekatz“ nannte. Die oberflächliche Betrachtung war entmutigend, sie schenkte der Autorin jedoch mehrere Bücher von Walter Kaufmann, die sie als Neuanfängerin in der Buchbranche nach Ende ihrer DDR - Karriere in einem Kombinat für chemische Reinigung und Herstellung von Textilien von Kaufmann zum Start ihres BS - Verlages zum Nachdruck bekommen hatte. So Angelika Bruhn zu der Autorin dieses Buches vor mehr als 10 Jahren.

Nach der Lektüre der Reiseberichte ins Gelobte Land von Walter Kaufmann, das er - unter seinem Geburtsnamen oder einem seiner Pseudonyme, der er sich bediente - wahrscheinlich noch während der britischen Mandatszeit und den sehr frühen Jahren nach der Staatsgründung Israels kennengelernt hatte, bat sie Frau Bruhn um Vermittlung eines Kontaktes zu Kaufmann, um in freundschaftlicher Atmosphäre die Inhalte seines Buches zu diskutieren. Angelika Bruhn war zuversichtlich, dass der vielgereiste Walter Kaufmann sich über den Kontakt freuen würde, der schlussendlich nicht zustande kam.

„Katzikatz bitte melden“ erschien 2012 im BS-Verlag Rostock und wurde noch im selben Jahr in der Aby-Warburg-Bibliothek des Warburg-Hauses in Hamburg präsentiert. 2017 kam es zu einer

überarbeiteten Neuauflage unter dem Titel „Gattissimo“ im Mandamos Verlag Hamburg, um die Rechte des BS-Verlages nicht zu berühren, von dem die Verträge allerdings annulliert worden waren. Der zweite Ehemann von Angelika Bruhn, der durch den ersten Reemtsma Prozess bekannt gewordene Strafrechtler Rubiczek, hatte sich als bedrohliche Kulisse aufgebaut. Der BS-Verlag stellte seine Tätigkeit im Jahr 2020 ein.

Ähnliche Schwierigkeiten gab es im Vorfeld zur Veröffentlichung von „Heikle Freundschaften - Mit den Putins Russland erleben“, das 2001 im Molden Verlag Wien erschienen war. „Schwimm Gaston! Schwimm!“ stand unter einem besseren Stern. Es hatte das Wohlwollen von Prof. Hermann Rauhe als Vorstand der Oscar und Vera Ritter-Stiftung Hamburg und Ehrenpräsident der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg sowie des Deutsch - Tschechischen Zukunftsfonds, durch das die Umsetzung der Geschichte „Schwimm“ Gaston schwimm!“ in ein Tourneeprojekt ermöglicht wurde, jedoch bei dem Buchprojekt „Katzikatz bitte melden“ in Rostock offenbar eher ein Hindernis war, wie der durch medizinische wissenschaftliche Skizzen mitwirkende Chefarzt des Klinikums „Moorbad“ - ehemals „Stahlbad“ - in Bad Doberan bei Angelika Bruhn nicht genügend Sympathien hatte, um den Verlagsvertrag mit der Autorin bei

dem folgenden Buch „Musik, wie das Leben sie spielt“ korrekt zu erfüllen. Sie schmiss hin. Alles. Schriftlich.

Vielleicht hätten Angelika Bruhn und ihr Mann oder auch Walter Kaufmann einiges zu der Auktion sagen können, zu der am 21. Mai 1977 in New York von Sotheby Parke Bernet Inc. eingeladen wurde und wohl einige Jahre gebraucht hatte, um in Zusammenarbeit mit Sotheby Parke Bernet Niederlassungen weltweit Exponate zu Auktionen zusammenzuführen, die alle alten und neuen Weltreiche umfassen. Angelika Bruhn war nach der Wende nach New York gereist. Auf die Frage, wie es ihr gefiel, war die Antwort, dass die Häuser hoch sind.

Es gab Bürgerinnen und Bürger in der ehemaligen DDR, die ständig nach Skylines Ausschau hielten. Wahrscheinlich gehörte sie zu den notorisch Staunenden. Sie verlegte auch Kinderbücher.



Die New Yorker Auktion:

ORDER of SALE MORNING SESSION

Saturday. May 21, 1977. 10.15 a.m.

Gesprochen wie gelesen: Saturday Punkt May
twentyone Komma 1977 Punkt zehn.fünfzehn kleines
A. kleines M Punkt. Es werden arabische Zahlen -
Ziffern - benutzt. Im „Webster's New World
Dictionary“, Second College Edition nachgucken,
was unter „a.t.“ steht. Das Lexikon ist in den
Vereinigten Staaten von Amerika gedruckt worden
„Printed in the United States of America“.

Alternativ auch klein A klein T ohne
Abkürzungspunkte.

Antemeridien.

Bedeutungen von „Ante“ im „Webster's“

Abkürzungen - Abbreviations.

Für „Antemeridien“

AM

A.M.

a.m.

also: groß A groß M

groß A Punkt groß M

klein A Punkt klein m Punkt

Abkürzungen und Symbole in Lexika, Kataloge. You number people.

Ist das eine Volkszählung à la Augustus Imperator?

Die Bedeutung von "number". Arabisch, Griechisch, Römisch.

Glückssymbole, Glückszahlen und ihre Herkunft.

Udo Becker: Lexikon der Symbole - KOMET MA-Service und Verlagsgesellschaft mbH., Frechen.

Beispiel: 42

Zitat aus oben genanntem Buch:

Im ägyptischen Totenbuch richten 42 Totenrichter, die über 42 Sünden urteilen.

Oder

28

Zitat aus oben genanntem Buch: 28 ist die Mondzahl. In der islamischen Tradition soll es vor Mohammed schon 28 Propheten gegeben haben. Zumindest Elias und Christus gehören dazu.

Es ist anzunehmen, dass die meisten Bieter gar nicht persönlich anwesend waren, sondern nur Stellvertreter schickten, wenn nicht sogar nur telefonisch mitgeboten hatten.

Die Geschäftsbedingungen in dem Katalog von 1977 müssen überprüft werden. Sie stimmen vermutlich nicht mit der internationalen Gesetzgebung bezüglich grenzüberschreitenden Verkehrs von Kunstobjekten überein.

Zitat:

IMPORTANT NOTICE

Statements regarding the condition of objects in this sale are considered open to misinterpretation and, therefore, with the exception of Near East and Rome glass, rarely appear in the catalogue descriptions.

Man sollte der Auktion fernbleiben.

Warum?

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer nehmen wissentlich in Kauf, dass es zu Missverständnissen kommen kann. Um die soweit wie möglich auszuschließen, wird der Zustand der Objekte - ausgenommen sind die aus dem Nahen Osten und Römisches Glas - nicht genauer beschrieben.

Lauter Katzen im Sack oder „all in one“ wie eine Matroschka?

Nationalität der Verfasser des Katalogs hinterfragen.

Beleuchtung des Katalogtitels:

„Near East“ ist für den angelsächsischen Raum eine ungewöhnliche Ortsbestimmung. „Naher Osten“, also „Near East“, ist hingegen im deutschen Sprachgebrauch zu finden. Angelsachsen sprechen von „Middle East“, also „Mittlerer Osten“, wozu auch der Iran und Indien gehören.



Prospective bidders, who are unable to view the sale themselves and who wish information concerning the condition of objects in the sale are welcome to contact Mr. Richard Kersey, Department of Antiquities, 212-4723-524.

Gesprochen wie gelesen:

Zweieinszwei Bindestrich viersiebenzwei
Bindestrich dreifünfzweivier Punkt.

Twoonetwo hyphen fourseventwo hypen
threefivetwofour full stop. Statt "hyphen" kann auch "tie" stehen.

Bedeutung von "tie".

Hyphen kann in Lautschrift statt korrekt mit „y“ eingedeutscht mit „ai“ oder „ei“ geschrieben werden und „phen“ mit „F“ und klein „A“ wie auch klein „A“.

Das englische Wort "high" mit allen verwandten Wörtern.

"Hyphen" und "tie" siehe „Cassell's German & English Dictionary "with a foreword by Gerhard Cordes. Dr. phil. Professor of Niederdeutsche Sprache und Literatur in the University of Kiel". Eleventh edition 1966. Made and printed in Great